

**Ernesto Cazón García**  
Procurador de los Tribunales  
Corredor Colegiado de Comercio  
Plaza de la Constitución, 29.—LUGO  
AÑO XXIV.—NUM. 11.974  
LUGO VIERNES 30 DE OCTUBRE DE 1931

# El Progreso

DIARIO POPULAR

Fundador propietario: D. Purificación de Cora y Más-Villafuerte

OFICINAS Y TALLERES: MANUEL BECERRA, 4

SEGUNDA EDICION

Instalaciones y reparaciones de calefacción,  
baños de baño, elevación de aguas y co-  
cinas con termosifón  
PERSONAL TÉCNICO  
PRESUPUESTOS GRATIS  
Demetrio Alvarez LUGO

## DESDE MADRID

Se explican ustedes que una en la opinión neutra para que esa...  
de tanta importancia como campaña tenga finalidad.  
de la organización legislativa de...  
y en una Cámara de 470 di- Zamora, vemos que el manifiesto de  
se resuelva por 150, en una diputado católico, ha sido acogi-  
ción y por 140 en otra?  
Pues, desgraciadamente, así ha diferencia por los mismos católicos.  
Las Cortes Constituyen-...  
de la República han declarado señores Maura y Ossorio Gallardo,  
de la segunda Cámara no es nece- al afirmar que la formación de un  
y lo han declarado así por 150 partido confesional es inadmisibile  
contra 100, al rechazar un vo- en un país como el nuestro, en que  
particular propugnando por el la mayoría es católica, y de ahí, sin  
y por 140 contra 83 al esta- dudan, las resistencias que encuen-  
que la potestad legislativa tran en la opinión los diputados que  
que el pueblo, que la ejercerá propugnan por tal partido.  
Lo más urgente es, a nuestro juicio,  
la constitución de un bloque de  
derecha, dentro del régimen repu-  
blicano, para contrarrestar la dema-  
gogia de la extrema izquierda, prin-  
cipalmente cobijada en el grupo ra-  
dical socialista, que trata de llevar-  
nos (el discurso del Sr. Albornoz en  
Cáceres lo demuestra) a las mayo-  
res audiencias en lo social y en lo  
religioso.  
Ya sabemos que la cuestión de  
jefatura es, como siempre en estos  
casos, la principal dificultad para  
emprender un camino útil, porque  
cada cual se considera con méritos  
y arraigo suficientes para aspirar a  
la dirección; pero esto puede solu-  
cionarse de momento, con la desig-  
nación de un directorio, que es lo  
que parece que se aspira, constitu-  
do por los señores Alcalá Zamora,  
Maura y Ossorio Gallardo.  
Si esto llega a tener realidad, lo  
seguro sería que un bloque así for-  
mado habría de tener la fuerza de  
atracción necesaria para que el sec-  
tor llamado católico girase dentro  
de su órbita en muchos problemas  
fundamentales.  
Ante el peligro demagógico y  
para contrarrestarlo—es indispen-  
sable el contrapeso. De ello tienen  
que convencerse cuantos aspiran y  
desean el necesario equilibrio po-  
lítico y constitucional.  
Desde luego está demostrado—  
y cada día que pasa se hace más  
patente—que estas Cortes no son el  
reflejo del sentir nacional y que la  
Constitución que se elabora no res-  
ponde, por lo tanto, a esa realidad.  
El mundo, además, va rectifican-  
do los extremismos y, en el momen-  
to en que escribimos estas «Impre-  
siones», está viendo que la ciuda-  
danía inglesa repudia, en los co-  
micios, al laborismo, que ha condu-  
cido a la Gran Bretaña al desastre  
económico y financiero.  
Nuestra situación económica,  
también, sin ser desesperada, no tie-  
ne, sin embargo, nada de agrada-  
ble, y lo peor es que la República  
no ha sabido encauzarla hasta aho-  
ra, por que el régimen se inca-  
paz para ello, sino porque el hom-  
bre encargado de la gestión finan-  
ciera que en otro caso daría se-  
guramente más brillantes muestras  
de su valer—no está preparado pa-  
ra tal menester.  
Este es el problema fundamental  
que tiene planteado, en esta hora, el  
Gobierno y a él está dedicando una  
gran parte de su atención.  
Y la prueba de que el tema es  
esencialmente fundamental se halla  
en que mañana las Cortes, según el  
Sr. Besteiro, le dedicarán su sesión  
nocturna, continuando la interpela-  
ción económica planteada por el  
Sr. Alba y durante la cual se tratará  
también, seguramente, la cuestión  
de la liquidación de las dobles.  
Hay que dar la sensación al país  
de que las Cortes y el Gobierno  
quieren encauzar su economía y sus  
finanzas, ensanchando los medios  
de producción y de consumo y pro-  
cediendo con la mayor austeridad  
respecto a los gastos públicos, pues  
así se evitarán consecuencias que  
ya todos estamos tocando.  
Merced al proyecto de defensa  
de la República, se han contenido  
bastante los conflictos de orden so-  
cial y esta situación de mejora hay  
que aprovecharla en pró de la ri-  
queza pública que tantos golpes ha  
sufrido en los meses últimos, pues  
al hacerlo se laborará, sin género  
alguno de duda, por la consolida-  
ción de la República, necesitada de  
tranquilidad y de que todos, cada  
uno dentro de su esfera, cumpla con  
su elemental deber de ciudadanía.  
Vuelve a ser de actualidad la  
cuestión de las responsabilidades,  
que, en la primera decena de no-  
viembre, estará en disposición de  
ser examinada y resuelta por las  
Cortes. No faltarán, con este moti-  
vo, debates espectaculares; pero,  
como se está viendo, la opinión sí  
está mostrándose ajena al asunto.  
Veremos si aquellos logran hacer  
vibrar sus nervios.  
B. L.

## Ayer se publicó un decreto reduciendo el 50 por 100 las plantillas de todos los centros y dependencias del Estado

(POR TELEFONO)  
La medida no afecta a las carreras judicial, fiscal, consular, diplomática, personal facultativo docentes y Cuerpos de Correos y telégrafos  
Madrid 29-22-30  
Cada toda clase de gratificaciones...  
cualquiera que sea su concepto.  
Se exceptúan los emolumentos que percibe el Cuerpo Consular.  
Artículo octavo. Quedan en suspenso todos los concursos y oposiciones anunciadas para cubrir plazas en los centros afectados por el presente Decreto mientras que exista personal en la situación de excelencia forzosa.  
Los declarados excedentes forzados reingresarán en el servicio activo a medida que se vayan produciendo vacantes en sus categorías respectivas.  
Artículo noveno. Las reglas anteriores no se aplicarán a los funcionarios de las carreras judicial, fiscal, consular, diplomática, personal facultativo docente y cuerpos de Correos y Telégrafos.  
Se exceptúa también el personal dependiente del Ministerio de la Guerra, en el que ya se hicieron las reducciones necesarias.  
Artículo décimo. En el plazo de treinta días, cada Ministerio redactará y publicará sendos reglamentos de servicio y régimen interior.  
Los reglamentos fijarán los plazos máximos para la resolución de instancias y despacho de expedientes, rigiéndose por las disposiciones siguientes:  
El régimen expeditivo se dividirá en tres partes: extracto, información y resolución por el director general o ministro correspondiente.  
En la primera situación sólo podrá permanecer un expediente el tiempo máximo de diez días; en la segunda ocho días y en la tercera cinco días.  
Cuando algún expediente tenga que pasar a un organismo consultivo se entenderá interrumpido este plazo, dicho organismo lo evacuará en el plazo máximo de quince días.  
Cuando la importancia del asunto lo requiera los jefes de los centros podrán ordenar bajo su responsabilidad la ampliación de los plazos fijados anteriormente, dando cuenta de ello a los interesados.  
Se concede a los interesados en los distintos expedientes el derecho de reclamar ante la presidencia en el plazo de cinco días.  
Artículo once. El Gobierno dará cuenta al Congreso de este Decreto, que comenzará a regir desde la fecha de su publicación.  
El plazo para presentar solicitudes pidiendo la jubilación de acuerdo con las disposiciones que anteceden, es el de quince días a partir de su publicación en la «Gaceta».  
Artículo adicional. Quedan desde luego anulados todos los concursos y oposiciones que ya estaban anunciados por aquellos Cuerpos afectados por esta reforma.  
Artículo séptimo. Queda supri-

## EL PROGRESO hace veinte años

30 de octubre de 1911. Organizado por los obreros y trabajadores de Lugo se celebró ayer un mitin en el teatro. Hablaron los obreros Iglecias, Lamas y López Besteiro, el secretario de la Sociedad de Labradores y D. Mariano Zuerza. Al dar lectura a las conclusiones hizo algunos observaciones D. Gerardo Custodio. Las conclusiones se refieren a la supresión de los consumos y a la construcción de algunos edificios para dar trabajo a los obreros.  
Avocó y fleció el simrati o ven D Pedro Puj I González Pezro Puj era en Lugo muy cono i do y muy querido entre la juventud, pues a él se hacia acorador por su amena charla y su bu u carcter Tenia verdadera afición a la literatura, habiendo hecho algunos trabajos de este género que vieron la luz en la prensa local.  
Según noticias que h mo teni do de Madrid, muy pronto se van a llevar a efecto importantes obras en nuestra estación del ferrocarril.  
Ha fallecido en Madrid la hija del presidente del Consejo de ministros, Rosita Canalejas.  
Indicábamos hace días que sería nombrado delegado del Gobierno del Noroeste de España, D. José Calviño Domínguez.  
«La Voz de Galicia» de ayer dice lo siguiente:  
«Por noticias particulares recibidas ayer en La Coruña, se sabe que ha sido nombrado delegado del Gobierno en el Noroeste de España el actual gobernador civil de Pontevedra, D. José Calviño Domínguez, tan conocido y apreciado en nuestra ciudad.»  
Para sustituirle en el mencionado Gobierno civil ha sido designado D. Manuel Insua Sánchez, estimado amigo y convecino nuestro que, como teniente de alcalde del Ayuntamiento de La Coruña, viene desempeñando el cargo de presidente de la Comisión de Hacienda.»  
De Orense salió para Madrid, en donde tiene su residencia, la señora viuda de D. José Marmol, que fue digno presidente del Tribunal Económico Administrativo Central. Le acompañan sus hijos.  
Después de haber asistido a los funerales que en el parroquial de Becerrá se celebraron el pasado lunes por el eterno descanso de su señora madre, salió ayer para Madrid el diputado a Cortes por esta provincia D. Enrique Gómez Giménez.  
Bolos Suizos fresquitos a las ocho de la mañana, al medio día y a la noche, de venta  
Panadería de Ramón Seijas  
Deslinde de montes comunales  
La «Gaceta» publica un decreto relativo al deslinde por el Ministerio de Fomento, de los montes comunales o dehesas boyales que, sin estar incluidos en el catálogo formado por el Ministerio de Hacienda como excluidos de la desamortización, se encuentren actualmente en poder de los Ayuntamientos.  
Los Ayuntamientos que deseen establecer en lo sucesivo sobre estos montes una ordenación de aprovechamientos agrícolas vecinales, lo solicitarán de la Junta Central Agraria.  
Cámara de Comercio  
Ayer se procedió al reparto de las mantas donadas por el filántropo lucease D. Claudio López.  
El vicepresidente D. Angel Carro dedicó sentidas frases de elogio para el generoso donante que tan constantemente demuestra su amor a las clases desheredadas de su ciudad natal, y que recientemente envió a la Cámara una importante cantidad destinada a los fines benéficos que viene atendiendo desde hace tantos años.  
Las mantas fueron adjudicadas este año a los siguientes pobres de la barriada de San Roque: Amador Torres, Manuela Ares Mancifreiras, Dominga Ferreiro, José Fernández Pardo, Manuel Carreira, José Sanjuéz, Prudencia Sánchez, María Antonia Abuj Quinoá, José Fernández y Fernández, Antonia Díaz, Carmen Morandera, José Fernández, Manuela Gutiérrez Gómez, Josefa Quintás, Elvira Carreira, Faustino Palmeiro, Josefa Novat García, Manuela Méndez, Manuela Vila, Josefa Gómez Marjón.  
Continúan celebrándose las misas dominicales en la Capilla de San Roque por la intención del donante, y oportunamente se distribuirán las cartillas de la Caja de Ahorros a los niños de las escuelas públicas que siendo pobres se distinguen por su aplicación, buena conducta y aprovechamiento.

## VIDA PARLAMENTARIA La sesión del Congreso

(POR TELEFONO)  
El pueblo podrá a raer a su decisión, mediante referendun, l s ley s votada s en el parlamento, y será suficiente que lo solicite el quince por ciento de los electos es. — a elección de Presidencia de la República hará el parlamento con un número de compromisarios igual al de diputados  
Madrid 29-22-30  
Continúa el debate Constitucional  
A las cuatro y media de la tarde comenzó la sesión del Congreso, presidida por el Sr. Besteiro.  
El Sr. GUERRA DEL RIO hace varias observaciones referentes al dictamen de la Comisión para el artículo adicional del referendun, y pide que el veinte por ciento de censo necesario para solicitar la derogación de una ley se reduzca al diez por ciento.  
TRIFON GOMEZ le contesta en nombre de la Comisión diciendo que el dictamen no puede modificarse.  
Insiste el Sr. GUERRA DEL RIO manifestando que deben darse facilidades al pueblo.  
TRIFON GOMEZ pide que suspenda unos minutos la sesión para que la Comisión pueda cambiar impresiones.  
Así se hace y al reanudarse el señor IGLESIAS, en nombre de la Comisión, lee el nuevo dictamen rebajando el quince por ciento el número de electores necesarios para el referendun.  
Queda aprobado el dictamen.  
Se aprueba otro artículo adicional con una fórmula propuesta por el Sr. ALCALA ZAMORA, en virtud de la cual en caso de disolución de las Cortes si el presidente no convocara nuevamente en el plazo fijado podrán seguir actuando las disueltas.  
Se aprueba el artículo sesenta y cinco.  
El Sr. RUIZ FUNES propone que el presidente de la República sea elegido por la Cámara y por compromisarios.  
La Comisión se opone a ello por juzgar peligrosa una posible pugna entre ambas fuerzas.  
El Sr. BOTELLA presenta una enmienda pidiendo que el presiden-

## En contra del Estatuto Gallego

El domingo, a las cuatro de la tarde, se reunieron en la Coruña los delegados de los comités del partido radical en la provincia en asamblea extraordinaria, para tratar de la nueva organización política que dará al partido. Asistieron 87 representantes delegados en representación de los Comités locales.  
Presidieron la asamblea, con el Sr. Fernández (D. Aurelio), los señores García Ramos, Miñones, Casariego, Pérez Lago, Abad Sevilla y Peña Novo.  
El presidente señor Fernández Morales, declaró abierta la asamblea, dirigiendo un afectuoso saludo a los delegados, en nombre del Comité de la Coruña.  
Abad Sevilla, en nombre de su padre, el señor Abad Conde, cuya ausencia disculpa, saludó también a la asamblea, significando a todos la importancia de la reunión, que imprimiría al partido nuevas normas.  
García Ramos se levanta a hablar sobre la autonomía de Galicia. Se opone a esta autonomía, por considerar que supondría un nuevo caciquismo para unos y una mayor carga para los agricultores gallegos. Mientras se está celebrando la reunión de parlamentarios gallegos—dice—de una minoría de parlamentarios, es necesario que este partido emita su opinión, en este asunto de trascendencia.  
Miñones Bernárdez, recoge las manifestaciones de García Ramos, al que dedica un elogio. Pero disiente de su modo de pensar, y razona la necesidad de que Galicia constituya un estado autónomo, dentro de la Federación Ibérica. Fundamenta sus puntos de vista en razones de índole económica. Protesta en cambio de que el proyecto de Estatuto sea obra de una minoría de parlamentarios, que no representan la voluntad de esta región, ya que se ha falseado en los Gobiernos civiles durante las últimas elecciones. No podemos considerar además capa-

## ESPECTACULOS

Azucena Maizani en el Principal  
Ayer nos presentó la empresa del Teatro Principal un espectáculo argentino, lindo no más. El público, acudió al coliseo de la calle de Emilio Castelar, en gran número, dispuesto a pasarse unos agradables momentos entre bellas criollas y arriscados gauchos.  
La compañía de Azucena Maizani, artista sentimental, reina del tango argentino, nos presentó una numerosa colección de cuadros costumbristas de aquella tierra, que a la concurrencia agradó sinceramente. Música, canciones, poesías, bailes, cuadros de ambiente, etc., todo admirablemente presentado, constituyen este espectáculo tan agradable como atrayente y en el cual, claro está, se destaca Azucena Maizani que dice los tangos con primor, soltura y sentimiento. Su actuación brillantísima fue premiada con ruidosas salvas de aplausos, compartiendo el triunfo el resto de los artistas, entre los que se destacan Carlos Henderson y Francisco Carrillo (pareja de baile), Roberto Zerrillo (violín) y Oreste Cifano (piano). Estos últimos constituyen un dueto digno de los mayores elogios.  
En resumen: la presentación de la compañía de Azucena Maizani fué de éxito franco.

## CRÓNICA JUDICIAL

Homicidio  
Ayer se vió en la Audiencia un juicio procedente del juzgado de Sarria, sobre delito de homicidio por imprudencia, contra Manuel Sindin Garcia, para quien el fiscal pidió la pena de un año y un día de prisión.  
Actuó de defensor el abogado Sr. Gayoso Castro.  
Lesiones  
También se vió ayer otra causa por lesiones del juzgado de Villalba, contra Marcelino Rojo.  
El fiscal pidió para el procesado la pena de dos meses y un día de arresto mayor.  
Defendió el letrado Sr. Pardo.  
Señalamiento  
Para hoy está señalada una causa de Villalba por el delito de robo, contra Valeriano Pereira.  
De la territorial  
En la Sala de lo civil de la Audiencia territorial se vió ayer un pleito procedente de Lugo, de doña Dorinda de Jesús Ulloa, con D.ª María Angela Carrtega sobre administración de bienes.  
Gabanes de lujo  
Gabanes elegantes  
Gabanes de calidad  
C.A.S.A. Y AÑEZ  
(frente al Banco de España)  
«Boletín Oficial»  
Publica el de ayer entre otras disposiciones, las siguientes:  
Durante todo el mes de noviembre y diez primeros días de diciembre consiguientemente, de diez a catorce, estará abierta en la Depositaria de fondos de este Municipio la cobranza de las cuotas con que figuran los vecinos del extrarradio en los párdones por concertos, para el consumo de bebidas y carnes, correspondientes al cuarto trimestre del actual ejercicio.  
La Corporación municipal de Vivero acordó contratar en pública subasta las obras de construcción de aceras y reparaciones de la alcantarilla de la Avenida de Canalejas, por el frente de los edificios desde la Plaza de 14 de Abril hasta la Avenida de Cervantes, con arreglo al proyecto y condiciones facultativas y económicas correspondientes.

**PIELES DE PELETERIA**  
ALMACENES JAÑEZ  
CURTIDO, TINTADO Y CONFECCION  
COMPRAS DE MONTERIA, MARTAS, ZORROS, NUTRIAS GARDUÑAS, TURONES, GATOS, TEJOS Y GINETAS  
San Pedro, 16 Teléfono, 112



**HOY**  
ALAS 7 1/2 y 10 1/2  
SE ESTRENA en el  
TEATRO  
**Círculo de las Artes**  
Una graciosa comedia Metro Goldwyn  
**LUNA DE MIEL**  
Interpretada por la actriz cómica POLLY MORAN secundada por el perro  
**RELAMPAGO**  
MANANA  
**NORMA SHEARER** en **Después de media noche**  
COMPANIA ITALIANA COMEDIA TEMPESTAD EN ASIA

**Gran Café-Bar Mercantil**  
Palacio de Santo Domingo  
TODOS LOS DIAS  
EXITO inmenso EXITO de la bellísima canzonetista  
**COMEZ MARY**  
Arte insuperable belleza, moralidad  
Espectáculo especial para familias.  
LUNES próximo gran debut  
**HERMANAS BURGOS**  
gentilísimas bailarinas y canzonetistas  
Todas las semanas importantes debut  
**EL PROGRESO en la provincia**

**Academia "Giner de los Rios"**  
Colegio de 1.ª y 2.ª enseñanza  
A partir del día 15 de Octubre, quedan abiertas en este Colegio las preparaciones para el Bachillerato: ingreso en la Escuela Normal según las recientes disposiciones; Magisterio y clases especiales, a cargo de los señores profesores siguiente:  
D. Rafael Pérez López.—Maestro de 1.ª enseñanza.  
D. Angel de Vega Ugarte.—Licenciado en ciencias.  
D. Antonio Azpiazu Tato.—Capitan de Infantería.  
D. Emilio Pazos.—Piloto mercante.  
Continúan además la 1.ª enseñanza en todos sus grados y las clases de adultos y ampliación.  
San Marcos 2-pral.

**Teatro Principal**  
HOY  
A LAS 7 1/4 y 10 1/2  
Despedida del espectáculo de arte popular argentino más bello, fastuoso, interesante y original  
**COMPANIA ARGENTINA DE ARTE MENOR**  
de la eminente diva del tango  
**AZUCENA MAIZANI**  
Programa enteramente nuevo  
¡EXITO SIN PRECEDENTES!  
Estreno de la grandiosa revista, original de los señores BELLINI, DEVALQUE y ZERRILLO, titulada  
**LA COPLA CRIOLLA**  
selección de cuadros costubristas argentinos  
**PRIMERA PARTE**  
Cuadro 1.º Paisajes cuyanos  
Cuadro 2.º Poesías  
Cuadro 3.º Tango estilizado  
Cuadro 4.º Milonguera  
Cuadro 5.º Luuccitas criollas  
Cuadro 6.º Mirate bien al espejo  
Cuadro 7.º Malambeando  
Cuadro 8.º Pelando el rollo  
Cuadro 9.º Pericón Nacional  
**SEGUNDA PARTE**  
Cuadro 1.º Tango reoy Tango chic  
Cuadro 2.º Bailecito criollo  
Cuadro 3.º Caminito  
Cuadro 4.º Romance federal  
Cuadro 5.º El tango en bromas  
Cuadro 6.º Cancionero Nacional  
Cuadro 7.º El alma del tango  
**AZUCENA MAIZANI**  
acompañada por Zerrillo (violin) y Cutaro (piano)

**De Obras Públicas**  
Ascensos  
Ha sido ascendido a ingeniero jefe de primera clase, el jefe de Obras Públicas de esta provincia, D. Feliciano Navarro, distinguido amigo nuestro.  
—También ha sido ascendido a jefe de Negociado de segunda clase al funcionario de la Jefatura de Obras Públicas D. Marcelino Ortiz.  
Reciban ambos señores nuestra enhorabuena.  
**Escuela Normal de maestros de Lugo**  
El día 3 a las nueve de la mañana darán comienzo en este Centro las clases correspondientes al segundo y cuarto curso correspondientes al plan de 1914.  
Lugo, 29 de octubre de 1931.  
**De la vida deportiva**  
**Los campeonatos regionales de fútbol**  
LA JORNADA DEL DIA 1  
He aquí los partidos señalados para el domingo próximo:  
ANDALUCIA  
En Córdoba, titular-Recreativo (3-3).  
En Málaga, Malagueño-Betis (3-3).  
BALEARES  
Balears-Constancia y Manacor-Athletic.  
CANTABRIA-ASTURIAS  
En Santander, Racing-Sporting (1-0).  
En Oviedo, titular-Stadium (3-1).  
En Gijón, titular-Eclipse (1-2).  
CATALUNA  
En Barcelona, Júpiter-Sabadell (3-2), Cataluña-Palafrugell (0-1) y Español-Martinec (7-1).  
En Badalona, titular-Barcelona (0-5).  
CENTRO  
En Madrid, titular-Castilla (2-0) y Nacional-Athletic (0-0).  
En Valladolid, titular-Iberia (1-1).  
GALICIA  
En Vigo, Celta-Racing (2-2).  
En La Coruña, Deportivo-Orense (2-0).  
En Orense, Burgas-Eiriña (1-7).  
GUIPUZCOA-NAVARRA-ARAGON  
En Logroño, titular-Osasuna (0-0).  
En Rentería, Euskalduna-Unión (0-3).  
En Zaragoza, titular-Donostia (0-8).  
MURCIA  
En Alicante, Hércules-Murcia (2-4).  
En Murcia, Imperial-Elche (2-1).  
VALENCIA  
En Valencia, Levante-Valencia (0-2).  
En Castellón, titular-Saguntino (1-2).  
En Sagunto, Sporting-Gimnástico (1-6).  
VIZCAYA  
En Bilbao, Athletic-Alavés (2-1).  
En Erandio, titular-Baracaldo (1-1).  
Comienza la segunda vuelta en Guipuzcoa-Navarra-Aragón-Rioja. Las cifras consignadas entre paréntesis corresponden a los tanteos logrados en la primera vuelta.

**QUIROGA**  
**Detención de un reclamado**  
Por la Guardia civil ha sido detenido en esta villa el vecino de la parroquia de la Hermida, Germán Vieras, el que se hallaba reclamado por el delito de robo.  
El detenido ingresó en la cárcel a disposición del juzgado de instrucción.  
**Otro detenido**  
Por usar indebidamente un arma de fuego, ha sido detenido el albañil, natural de Lugo, Gerardo Fernández Otero.  
**CHANTADA**  
**Tala de pinos**  
En la parroquia de San Salvador de Asma fué detenido el vecino de la misma, Antonio García Linares, acusado como autor de haber cortado varios pinos propiedad de su convecina Isaura Rodríguez.  
**DAMIL**  
**De enseñanza**  
Destinada a servir nuestra

**NOTAS REGIONALES**  
**CORUÑA**  
**Otra remesa de repatriados**  
Del trasatlántico francés «Españe» que llegó a este puerto procedente de Veracruz y la Habana, desembarcaron 108 repatriados.  
De ellos, como de la anterior remesa, se hizo cargo la Inspección general de Emigración, que los atenderá hasta que sean enviados, por la misma Junta, a los pueblos de su naturaleza.  
Salieron algunos en trenes y automóviles, y hoy es probable que salgan los que quedan aquí.  
El Refugio se encargó de cobijarlos y mantenerlos, según las condiciones últimamente convenidas.  
**El Estatuto**  
Se anuncia que el próximo domingo se celebrará el primer acto de propaganda a favor del Estatuto en la Coruña.  
Vendrán a hablar en este mitin los diputados a Cortes señores Castaño, Ossorio Tafall y Villar Ponte, y pronunciarán discursos también otros oradores.  
**FERROL**  
**Naufragio de una lancha**  
A siete millas de Cabo Priorioño una ola inmensa hizo zozobrar a la lancha «Ramona», de la matrícula de Mugardos, que tripulaban los hermanos Román y Santiago Corzizas.  
En su auxilio acudió rápidamente la lancha «Gloria» de la misma matrícula patronada por Eusebio Deus que salvó a los dos tripulantes de la «Ramona» cuando luchaban con las olas.  
A propósito de este siniestro se recuerda que al patrón Eusebio Deus, ya en una ocasión salvó al padre de los dos naufragos de la «Ramona».  
También en otra ocasión a la altura de la Marola el referido patrón salvó la vida a los tripulantes de un hidro que de Marín se dirigía a El Ferrol.  
**Boda**  
Se unieron en matrimonio ante el altar mayor de la iglesia parro-

**MEDICO**  
**L. VILABELLA**  
(CASTELAR, 1)  
(frente al Banco de España)

**COLEGIO BALMES**  
**OPOSICIONES**  
Inmediata convocatoria para oficiales de **Telégrafos (300 plazas)-Hacienda-Justicia-Fomento-Correos**  
**Gran Peluquería Higiénica**  
LA MEJOR INSTALADA EN LUGO. LIBERTAD, 14, PRIMER PISO  
**Para señoras:** Secciones independientes - Especialidad en Ondulaciones - Eléctrica permanente - Marcel y al agua - Manicura - Tintes - Postizos y asuntos de belleza en general - Siempre novedad en arreglo de melenas.  
**Para caballeros:** Espacioso salón - Gran confort e higiene - 6 sillones americanos 6 - Discreta y hábil dependencia. — Calle de la Libertad, 14, (antes Reina), primer piso, (encima de la joyería), Teléfono, 120.  
SUCURSAL: Conde Pallares, 7 bajo. — LUGO

**Información general telefónica**  
**Aver se aplicó por primera vez el Decreto de defensa de la República, y fueron confesos en Fonsagrada dos capitanes del Ejército**  
Madrid, 29-22'30  
**Cotizaciones bursátiles**  
Francos franceses, 43'95.  
Libras esterlinas, 44'25.  
Dólares, 11'17.  
Francos suizos, 219'95.  
Idem belgas, 157'20.  
Liras, 58'00.  
Escudos portugueses, 0'40.  
Pesos argentinos, 0'00.  
Marcos, 2'67.  
Madrid, 30-2'00  
**Ha sido detenido Pablo Rada**  
Sevilla.—Esta madrugada ha sido detenido el mecánico Rada que hace días se fugó de la cárcel de esta capital en unión de dos raterillos llamados el «Potaje» y el «Mijitas».  
Fué hallado en una casa de dormir de la calle del Laurel, deteniendo a la policía a la dueña llamada Manuela Carrasco y a una sirvienta.  
Rada se presentó como estudiante de Medicina bajo el nombre de Julián.  
Se dice que las declaraciones prestadas por el mecánico son importantísimas, habiéndose ocupado

**Ha sido detenido el mecánico Pablo Rada**  
Madrid, 29-22'30  
**Cotizaciones bursátiles**  
Francos franceses, 43'95.  
Libras esterlinas, 44'25.  
Dólares, 11'17.  
Francos suizos, 219'95.  
Idem belgas, 157'20.  
Liras, 58'00.  
Escudos portugueses, 0'40.  
Pesos argentinos, 0'00.  
Marcos, 2'67.  
Madrid, 30-2'00  
**Ha sido detenido Pablo Rada**  
Sevilla.—Esta madrugada ha sido detenido el mecánico Rada que hace días se fugó de la cárcel de esta capital en unión de dos raterillos llamados el «Potaje» y el «Mijitas».  
Fué hallado en una casa de dormir de la calle del Laurel, deteniendo a la policía a la dueña llamada Manuela Carrasco y a una sirvienta.  
Rada se presentó como estudiante de Medicina bajo el nombre de Julián.  
Se dice que las declaraciones prestadas por el mecánico son importantísimas, habiéndose ocupado

**La sesión nocturna del Congreso**  
(POR TELEFONO)  
Madrid 30-2'30  
**El acta de Baleares**  
A las once y diez comenzó la sesión nocturna del Congreso presidida por el Sr. Besteiro.  
En el momento de abrirse la sesión se sientan en el Banco azul los ministros de la Gobernación y Justicia.  
Entran en el salón algunos diputados agrarios de los que se habían retirado, que son recibidos con regocijo, oyéndose prolongados aplausos.  
El Sr. AYUSO presenta un voto pidiendo que se anule el acta de Baleares porque el candidato fué gobernador hasta las veinticuatro horas antes de la elección.  
El Sr. PEÑALVA le contesta que en el mismo caso se encontraba el Sr. Companyas.  
Se desecha el voto de Ayuso, y el diputado por Baleares promete su cargo.  
**La interpelación sobre la Confederación Hidrográfica del Ebro**  
Se reanuda la interpelación acerca de la Confederación Hidrográfica del Ebro.  
El Sr. SALMERON lee varios datos y exhibe planos demostrativos de la marcha satisfactoria de dicha entidad.  
Se suspende el debate y se entra en la parte de  
**Ruegos y preguntas**  
El Sr. ALGORA acusa al Sr. Gil Robles de haber injuriado al Parlamento en un mitin.  
Le contesta el ministro de la Gobernación Sr. CASARES QUIROGA diciéndole que el Gobierno está dispuesto a consentir que se hagan las exposiciones de opinión que cada cual tenga por conveniente.  
El Sr. MADRIGAL dice que en una de las últimas sesiones acusó al juez de Almagro, y que habiendo comprobado posteriormente que la denuncia era errónea quiere así hacerlo constar. (Aplausos).  
El Sr. SORIANO pregunta en que estado se encuentran los expedientes de Franco, el de la ley de fugas y como se ha resuelto el problema ferroviario de Andalucía. De-

**Clinica Médico-Quirúrgica**  
DE  
**Jesús Sarmiento**  
Ex-interno de las clínicas del Gran Hospital Real de Santiago  
Medicina general, especialista en partos, enfermedades de la mujer y niños  
Manuel Becerra, 29 LUGO

**LA BOLSA**  
Cotizaciones del día 29 contadas por el Banco de España en esta plaza:  
Fondos públicos  
Interior 4% 60'00  
Exterior 4% 83'00  
Amortización 4% 60'00  
Id. 5% 1917 78'75  
Id. 5% 1926 73'25  
Id. 5% 1927 c. imp. 70'50  
Id. 5% 1927 s. imp. 85'50  
Id. 3% 60'00  
Id. 4% 72'00  
Id. 4 1/2% 72'00  
D. Ferroviaria 5%, serie A. 0'00  
Id. 5%, serie B. 0'00  
Id. 5%, serie C. 0'00  
**Varios valores**  
Cédulas Hipotecarias 4% 0'00  
Id. Id. 6% 83'00  
Id. Id. 6% 95'00  
Obligaciones Marruecos. 0'00  
Acciones Banco España. 45'00  
Id. Id. Hipotecario. 0'00  
Id. E. de Crédito 0'00  
Id. Id. Hispano A. 0'00  
Id. S. Duro Felgueras 57'00  
Id. C. A. Tabacos. 158'00  
Id. Ferrocarril M Z-A. 180'00  
Id. Id. Norte. 238'00  
Id. G. Azucarera (pref.) 51'00  
Id. Id. (ord.) 0'00  
Bonos Azucarera. 0'00  
Banco E. del Río de la Plata O. P. Sañero 6% 0'00  
Acciones Comp. Tel. 7% 96'00  
**Bolsin Paris**  
Libras. 98'12  
Pesetas. 225'50  
Liras. 131'00  
Dólares. 25'40  
Suizos. 495'50  
Belgas. 35'42  
**Bolsin Londres**  
Francos 98'12  
Pesetas. 43'37  
Liras. 75'05  
Dólares. 38'25  
Argentina. 32'75  
**Centro de contratación de Cambios de Madrid**  
Francos 43'95  
Francos Suizos. 157'20  
Francos Belgas. 58'00  
Liras. 44'25  
Dólares. 11'17  
Marcos. 2'67  
Escudos. 0'00

**Valbanera Balsa de Tabernero**  
Profesora en Partos y Practicante en medicina y cirugía  
Con cuatro años de prácticas en las clínicas del Gran Hospital de Santiago.  
Ex-comadrona de las sociedades benéficas del «Apostol» y «Clases Laboriosas»  
Lavados e inyecciones  
Asistencia dentro y fuera de la población.  
Consulta de 3 a 5  
Ronda de Santiago (Mosquera) número 56-2.º

**A de Vega Barrera**  
MEDICINA GENERAL  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos  
Plaza de Santo Domingo, 23 Lugo  
Consulta de 11 a 1 y de 6 a 7  
**EL PROGRESO se vende en Madrid** en el quiosco de Teófilo Gómez, Alcalá, 22 (Frente a la Maison Dorée y al Teatro Alkazar).

**Asociación de Proprietarios de la Provincia de Lugo**  
Horas de oficina para inscribirse, de doce a una, en el segundo piso, derecha, de la casa conocida por la de Capón, en la calle de Bollaño Rivadeneira (frente a la Eléctrica Lucense).  
**Autobuses de Lugo**  
ADMITE  
anuncios en el interior y exterior de sus coches.  
Para detalles: garage fábrica de Chavin, Puerta de la Estación-Lugo



# Por realización total de la sucursal de los Almacenes el Siglo XX

Se liquidan todas las confecciones. Grandes partidas de camisas, camisetas, corbatas, calcetines, tirantes y ligas se liquidan con un 30 a un 50 por 100 de rebaja.

Dos enormes lotes de gabardinas y gabanes de un magnifico cheviot y meltón, se liquidan al precio irrisorio de 30 y 50 pesetas

## Confecciones S GLO XX (sucursal) Castelar, 5, al lado de Correos

EN LA ACTUALIDAD  
Si pasa usted por la

### Sastrería

### Núñez

Podrá apreciar lo mejor en pañería y las últimas novedades de la presente temporada a precios baratísimos, adquiridas en su último viaje a Madrid, Barcelona y París.

Confección elegantísima con arreglo a los últimos figurines que recibe en todas las temporadas

SANTO DOMINGO, 7

LUGO

Antes de comprar, vea precios en esta casa



**¿Cuida usted su estómago?**  
Porque es la base de su salud.

**Yo padeci también como usted, pero me curó el DINESTÓNICO**

del Dr. Vicente  
VENTA EN FARMACIAS

Academia Central de Corte y Taller de Confección de Josefa R. Gayoso

Tiene el honor de advertir a su numerosa y distinguida clientela, que trasladó su domicilio al palacio de Santo Domingo núm. 9-2.ª derecha-Café Mercantil, trabajando como siempre en fantasía, especialidad en traje sastre y trajes marinera para niños y niñas esmerada confección. Se hacen trajes a medida en 48 horas. A las forasteras se les prueba en el mismo día. Se enseña el corte en blanco y color en 25 o 30 días; también se enseña la confección a parte con bastantes adelantos. No confundirse, palacio Santo Domingo número 9-2.ª derecha, Café Mercantil.

## Aperitivo SANSON

EL MEJOR RECONSTITUYENTE DE VENTA EN TODOS LOS ALMACENES

Para pedidos JOSE ABELLA

14 de Abril, 17-2.º-LUGO

### Fundamentos en que ha de basarse la nueva ley de Instrucción Pública

Del informe emitido por la Confederación Nacional de Maestros, en relación con el proyecto de una nueva ley de Instrucción Pública, según el problema de «política pedagógica» que viene defendiendo después de ser ratificado en diversas Asambleas generales:

1.º La enseñanza, en todos sus grados, será función esencial e ineludible del Estado. En ella se conservarán íntegros los principios universales de la civilización.

En todo momento perseguirá los fines siguientes:

A) La capacitación de todos los españoles para las diversas actividades de la vida.

B) Su formación cívica y ciudadana.

C) Unión espiritual, íntima, de cuantos han nacido y nazcan fuera de España.

Ch) Solidaridad estrecha con todos los pueblos del mundo, laborando porque desaparezcan lo antes posible las fronteras y evitando surjan otras nuevas.

D) Cultura, Libertad, Justicia, Paz, Igualdad y Trabajo, confraternidad humana en su más alta expresión.

2.º Todo español tendrá derecho a los bienes de la enseñanza, gratuitamente, ocupando un puesto en las instituciones culturales del Estado, desde las Clases maternas a la Universidad.

El Estado, por consiguiente, sin tacañerías contraproducentes y anti-progresivas, sostendrá cuantos centros de enseñanza resulten precisos para atender a la educación de los niños, de todos los niños españoles, así como para su formación ciudadana y profesional. Estos centros se desarrollarán libres, plenamente, de todo sectarismo religioso o político y de las fronteras espirituales pretendidas por los extremismos regionalistas.

3.º A todo niño español ha de reconocerse el derecho, haciéndolo efectivo, cueste lo que cueste, a lo consignado en la «Declaración de Ginebra» y en la «Convención americana», más lo que la Constitución del Estado determine.

Nunca debe faltarle:

Alimento en cantidad y calidad convenientes para su desarrollo.

Vestido limpio.

Juegos apropiados a su edad, en jardines y sitios donde su alegría franca pueda tener expansión sin peligro alguno.

Instrucción y cultura.

Preparación para la vida, según su vocación, gustos y aptitudes.

4.º Teniendo en cuenta los cuatro periodos o fases que comprende la educación humana, para realizarla en toda su verdadera amplitud, son precisas:

Instituciones maternas.

Instituciones de formación general.

Instituciones de preparación profesional.

Instituciones de alta investigación en todos los órdenes de la cultura.

A las tres primeras tendrán derecho todos los españoles y a la última los que posean aptitudes excepcionales para las altas investigaciones científicas y sociales.

Las instituciones maternas se hallarán integradas:

Por las Casas-Cunas.

Por las Escuelas maternas.

Por los Jardines de la infancia.

Las instituciones de formación

tecede al presidente del Consejo de Instrucción Pública en documento firmado por la Presidencia de nuestro organismo societario, vemos con inmensa satisfacción que las Cortes Constituyentes han incluido posteriormente en la Constitución española uno de los extremos, los derechos del niño comprendidos en la «Declaración de Ginebra».

Los ideales de la Confederación Nacional de Maestros, propagados y defendidos siempre con fe en el triunfo, van convirtiéndose en realidad. Nuestra «política pedagógica» se abre paso en la forma republicana que el país se ha dado. Todo por el bien de la cultura y el bienestar del pueblo.—La Comisión Ejecutiva, C. Martínez Page, J. Alfaro Arpa, Z. Ladislao Santos.



**Evite que su dinero vaya al Extranjero!**

Tras el dinero emigra la independencia de la nación.

Todo buen español debe comprar la máquina de escribir IBERIA enteramente fabricada en España.

Económica y garantizada por 10 años.

ALFA máquina de coser española.

Taller de reparaciones, venta de accesorios y clase de mecanografía.

Las ventas se hacen al contado y a plazos

CASA VELA, M. Recareda 17, Teléfono 107-Lugo

**Encusticos ALIRON**

| Color     | Bote grande . . . | Precio |
|-----------|-------------------|--------|
| Amarillo. | 3,00              | 5,75   |
| Rojo.     | • mediano . . .   | 3,00   |
| Verde.    | • pequeño . . .   | 1,75   |
| Negral.   |                   |        |
| Bianco.   |                   |        |

Todas las señoras inteligentes usan ALIRON



**PIDA USTED DULCE DE LECHE**

Marca «LA SARRIANA»

EXQUISITO POSTRE

Producto Regional Preparado en Sarria (Lugo)

PARA PEDIDOS DIRIGIRSE A

Matías Loureiro Sarria (Lugo)

**SOLUCION BENEDICTO**

Glicerofosfato de Cal y Creosol

Catarros bronco-pulmonares, Bronquitis, Asma, auxiliar valioso en tuberculosis.

No irrita el intestino como la creosota.

EN FARMACIAS-Pormayor: San BERNARDD, 41. (Madrid)

## DIAZ ALONSO

### CEREALES

Trigos y Centenos de Castilla. Harinas de Centeno y trigo de fuerza. Depósito de vinos Manchegos y del Rivero.

Abonos químicos minerales.

Avenida de Moret, 14 - Teléfono 44 (Sucursal Ronda Santiago - Teléfono 62 X)

## L. GASALLA

OCULISTA del Hospital de Santa María Ronda de la Coruña número 2 (Puerta de la Estación) Teléfono número 60-LUGO

## SANATORIO DE VALDELASIERRA GUADARRAMA

Magnífica situación: 1050 metros altitud. Clima muy seco con más de 300 días de sol y falta absoluta de niebla. RAYOS X. PNEUMOTORAX. FRENICECTOMIA. Pensiones 15-20 pesetas, incluida asistencia médica. Dirección: Santiago M. Cereceda, Guadarrama. Teléfono n.º 2.

**Evite que su dinero vaya al Extranjero!**

Tras el dinero emigra la independencia de la nación.

Todo buen español debe comprar la máquina de escribir IBERIA enteramente fabricada en España.

Económica y garantizada por 10 años.

ALFA máquina de coser española.

Taller de reparaciones, venta de accesorios y clase de mecanografía.

Las ventas se hacen al contado y a plazos

CASA VELA, M. Recareda 17, Teléfono 107-Lugo

## CARBONILLA

Antes que se termine

compre carbonilla superior para braseros a 3'50 pesetas el saco servido a domicilio en la panadería «La Madrileña» de Manuel Rodríguez Guillén. Explanada de la Estación, Teléfono núm. 95.

Nota: para encargos en el despacho central Ronda Castilla núm. 1 (Esquina Puerta San Pedro)

## Gran taller de carrocerías de PEREZ y SEIJAS

Se hacen carrocerías de omnibus y turismo y se arregla toda clase de carruajes.

Prontitud y economía.

Avenida de Montero Rios (al lado de la fábrica de aserrar Casa de Sarceda-Lugo)

## PIDA USTED DULCE DE LECHE

Marca «LA SARRIANA»

EXQUISITO POSTRE

Producto Regional Preparado en Sarria (Lugo)

PARA PEDIDOS DIRIGIRSE A

Matías Loureiro Sarria (Lugo)

## SOLUCION BENEDICTO

Glicerofosfato de Cal y Creosol

Catarros bronco-pulmonares, Bronquitis, Asma, auxiliar valioso en tuberculosis.

No irrita el intestino como la creosota.

EN FARMACIAS-Pormayor: San BERNARDD, 41. (Madrid)

Traviesas de roble

Se vende una partida de consideración. Informará Benito Villamarín de Gerbolés, Pol.

### EXTRAVIDO

Se ruega al que haya encontrado un título de maestro dentro de una caña de cartón lo entregue en la administración de este diario, donde será gratificado.

### LOS PEARES

Este año gran cosecha de vino y buenas clases, debido a la recolección tan buena que hubo.

Para precios y pedidos dirigirse al Corredor de vinos.

Andrés Fernández

Hotel Rizo, Teléfono, núm. 2-Los Peares.

### ALMANAQUE

Hoy: Santa Cenovia, patrona de Léceza, y Nuestra Señora del Amparo

Sale el Sol a las 6'41 se pone a las 5'16 La Luna sale a las 7'27 de la noche y se pone a las 11'42 de la tarde.

Fin de EL PROGRESO Madrid Recareda-Lugo

†

### V ANIVERSARIO DEL SEÑOR Don Laureano Méndez Tato

que falleció en la ciudad de Huelva el día 31 de Octubre del año 1926 R. I. P.

Sus hermanos, hermana política, sobrinos y demás parientes,

Ruegan a las personas piadosas y de su amistad, se dignen asistir a alguna de las misas, que por su eterno descanso, se dirán en el Convento de los Reverendos Padres Franciscanos, de esta ciudad, el Sábado 31 del corriente, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

Lugo 30 Octubre 1931.

## Díez del Corral

OCULISTA

SAN MARCOS, 2-DUPLICADO (ESQUINA A S. NTO DOMINGO)

## Hernias (¿Cómo pueden curarse)

Nos dirigimos al público inteligente y le decimos:

1.º Que hay un procedimiento eficaz para esa curación, y consiste (los más insignes autores así lo reconocen) en contener la hernia total y permanente. Esto se logra con un aparato que, como el nuestro, tenga los mecanismos para fijarlo y adaptarlo, acomodados de propósito a las particularidades de ella, lo cual es cosa bien ontraria de los bragueros o vendajes corrientes.

2.º Que por lo mismo que es indispensable construirlos para cada cual, necesitamos previamente al herniado, sin cuya condición no podemos servir en conciencia a nadie, sean cualesquiera los datos que nos den.

3.º Que ponemos a la disposición de quien desee comprobarlos innumerables testimonios de curaciones obtenidas en los treinta y tres años que llevamos aplicando nuestro sistema, distinto, en su parte esencial, de cuantos otros se conocen.

4.º Que garantizamos aquella perfecta contención en todos los casos, por gravísimos que sean, incluso en las hernias que, habiendo sido operadas, se han reproducido después, haciéndose más voluminosas. Sobre la seguridad de este éxito aceptamos los encargos y nos comprometemos con nuestros clientes.

Y, por último, que para dar facilidades a las personas de modesta posición, les concedemos que vayan pagando nuestros trabajos en varios meses. Es esta otra nueva demostración de buena fe y de buena fe, debieran reflexionar todos.

## Caída del estómago

Aparatos hipogástricos (de nuestra invención) para corregir esta dolencia.

Son de presión elástica y rotatoria, susceptible de ser desarrollada por grados y en la dirección que el médico prescriba, propiedades esencialísimas que no reúnen las fajas ni los cinturones.

GABINETE de JERÓNIMO FARRÉ Horas de 11 a 1 y de 4 a 5

ORTOPÉDICO del Conde de Peñalver, 19 (Gran Vía, entraba por Víctor Hugo).- MADRID

EN LUGO, HOTEL MENDEZ NUÑEZ, solamente el día 11 y la mañana del 12 de cada uno de estos meses: Enero, Marzo, Mayo, Julio, Septiembre y Noviembre.

# Señora Señorita Caballero

# CASA MOTA

Al salir a la calle en disposición de efectuar sus compras de tejidos y confecciones para las próximas temporadas de otoño e invierno deberá V. tener muy en cuenta en beneficio de su bolsillo el elegir con acierto el establecimiento donde ha de efectuarlas.

Garantía de buenos artículos.—Garantía de precio fijo.—Garantía de buen gusto.—Garantía de enormes surtidos.

Estos cuatro puntos indispensables para acertar en sus compras los reúne única y exclusivamente la Donde acudiré Vd. si quiere admirar los mejores surtidos en las mejores calidades y con los mejores precios. la

CASA MOTA-Libertad núm. 5-Teléfono 66-R-Lugo



Publicidad económica de anuncios breves

Agencia de Negocios de MANUEL F. REIJA

Se encarga de la extensión de relaciones de bienes, para pago de herencias a la Hacienda, declaración de herederos, gestión y cobro de herencias en Cuba y otros países, cumplimiento de exhortos, legalizaciones en Consulados, obtención de certificados de última voluntad y testamentos.

En general del despacho de asuntos en Ministerios y dependencias públicas.

Oficinas: San Marcos, 27-1.º Teléfono 29 Lugo.

SE ARRIENDA el segundo piso de la casa número 25 de la Ruanueva muy espacioso y soleado. Infor...

SOLARES.-Se vende una casa de 30 metros de ancho y 80 de largo con uno de sus frentes a la calle de Montiviéu y el otro al carril de la Provisión.

El Procurador de los tribunales D. Antonio Rodríguez, Ronda de Santiago 46 informará.

SE VENDE la casa núm. 25 de la calle de Manuel Becerra de esta ciudad, de planta baja, propia para industria, piso principal y un segundo abarbillado.

Dirigirse a la AGENCIA REIJA calle de San Marcos, número 27 primero, Teléfono 29 Lugo.

TRASPASO: Por tener que ausentarse su dueño, se traspasa un importante comercio de ultramarinos, con numerosa clientela, establecido en una de las calles más céntricas de esta capital.

Dirigirse a la AGENCIA REIJA, San Marcos, 27-1.º, Teléfono: 29 Lugo.

TRASPASO: Se hace de una academia fonda y casa de comidas, establecida en puro céntrico de esta capital.

Dirigirse a la AGENCIA REIJA, San Marcos 27-1.º, Teléfono 29 Lugo.

SE VENDE la casa núm. 12 de la calle de las Flores, compuesta de dos pisos, patio y un solar. Informes D. Asunción Iglesias Monforte.

POR FALLECIMIENTO de don Miguel Pérez se traspasa la tienda de ultramarinos situada en la calle de Bolafio Rivadeneira esquina a Ruanueva núm. 76.

SE VENDE UN MOLINO ELÉCTRICO, seminuevo, compuesto de una piedra, cernidor y motor. Para informes José López Cedrón (Lara), B. Villa.

VENDO centeno, cebada, paja, salvado y harinas. Carbones, minerales y vegetales. Fábrica de chocolates Ronda de la Coruña número 86 puerta de San Fernando, al lado de depósito de gasolina, Teléfono 248 General Pineda.

Licenciados del Ejército LA AGENCIA DE NEGOCIOS de MANUEL F. REIJA, se encarga de despacho y arreglo de documento para la obtención de destinos civiles y de asuntos en general.

Oficinas: calle de San Marcos número 27-1.º Teléfono 29 Lugo. SE VENDE una huerta propia para olivares en el barrio del almacén.

Para informes Gumersindo Val Arce Almacén de maderas Lugo.

SE VENDE la casa letra Y, de planta baja, principal y hardilla, en la calle del Obispo Aguirre, cercano a la del Cementerio, de este capital.

Dirigirse a la AGENCIA REIJA San Marcos 27-1.º Teléfono 29 Lugo.

VENTA DE UN BUEN SOLAR situado en la calle de Montevideo, con todos los derechos pegados de calle, aberturas y aguas. Mide ocho metros de frente por 75 de fondo. Su valor 13 000 pesetas.

Dirigirse a D. J. Ito Real Portela, Centro de Seguros, Lugo.

ARRIENDO. Se hace de espaciosos almacenes propios para cualquiera industria, y de unos doscientos metros cuadrados de superficie, situado en la calle de Montevideo de esta ciudad.

Referencias en la misma calle: Pujol y Arriego.

SE VENDE la casa núm. 9 de Bolafio Rivadeneira, esquina. Renta 23.200 pesetas anuales, de moderna construcción. Se dan facilidades de pago.

Informes su dueño D. Eipidi Justo. Quilgus Ballesteros, núm. 8. 1.º

POR NO PODER ATENDERLA SU DUEÑO, se vende una tierra cinco metros de diámetro los volantes, con su correspondiente carro. Darán razón en las Aceñas de Arriba, Sarria.

SE VENDE UNA CASA. En Piteto se vende la casa conocida por la de los herederos de Josefa Gómez con un piso y bajos, dando a la carretera, y con un trazo de huerta por la parte posterior. Para informes dirigirse al número 16 del citado lugar, a D. Antonio Gómez.

Lloyd Norte Alemán

Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires. Próximas salidas de LA CORUÑA.



Table with shipping dates and prices for Lloyd Norte Alemán routes.

En todos los vapores, en camarote cerrado tienen un suplemento de peseta por cada cama.

Los pasajeros de Tercera Clase disfrutan de espléndidos comedores, salones de señora y la comida a la española servida por camareros españoles.

Los vapores tipo SIERRA admiten también pasajeros de Primera Clase y los vapores MADRID y WERRA admiten pasajeros de clase intermedia.

PARA LA HABANA, PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUÑA

YORCK 12 de Octubre, KARLSRUHE 9 de Noviembre, YORCK 7 de Diciembre.

PRECIO EN TERCERA CLASE 545/25 PSETAS PARA LA HABANA.

Todos los pasajeros de Tercera Clase es el servicio de Cuba, iran alojados en magnificos camarotes cerrados sin aumento de precio.

Admiten también pasajeros de Cámara y Segunda económica. Los vapores harán un viaje rápido, y para comodidad de los señores pasajeros atracarán en la Habana al muelle de San José.

Están dotados de amplios salones de señora y de conversación, banda de música, etc., y serán servidos por personal español.

PETICION DE PLAZAS.- Los pasajeros de tercera clase deben solicitar plaza en la Agencia General.

PHILIPPE RODRIGUEZ REY.- Plaza de Mina, 1, bajo DIRECCION TELEGRAFICA Y TELEFONICA "NORDDLOYD", LA CORUÑA

Mala Real Inglesa

VAPORES DE IDA Para Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

Table with shipping dates and prices for Mala Real Inglesa routes.

La tercera clase está dotada de espléndidos salones comedor, fumador y conversación. Camarotes cerrados, cuatro y seis camas. Comida a la española servida por camareros españoles y amenzados por sus osaqueas.

Precios de Cámara (sin impuesto) de La Coruña a Buenos Aires

Table with prices for Mala Real Inglesa routes.

En primera clase, desde Libras 82 y media. En segunda clase desde Libras 41 y media.

VAPORES DE REGRESO PARA INGLATERRA

ARLANZA 31 de Enero. RUBINE HIJOS, Agentes Real, 81.- La Coruña. Telegramas y Telefoemas: RUBINE

Compañías Hamburguesas

SERVICIO RÁPIDO DE VAPORES. Próximas salidas del puerto de La Coruña para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

PRECIO EN TERCERA CLASE. Camarotes cerrados.

Table with shipping dates and prices for Hamburguesas routes.

En todos los vapores de las COMPAÑIAS HAMBURGUESAS están a la disposición de los pasajeros que viajan en tercera clase corrientes amplios ventilados dormitorios, cuartos de baño, duchas, etc.

Los pasajeros que deseen reservar plazas deben de avisar con la debida anticipación 100 pesetas de garantía.

En el CAP POLONIO pueden obtenerse plazas de preferencia mediante un sobre precio de Ptas. 125, sobre el precio de tercera clase corriente.

Para más informes dirigirse al Agente General ENRIQUE FRANCO, Compostela, 8, LA CORUÑA. Dirección telegráfica y telefónica: FRANCO

Si necesita V.

Certificaciones de antecedentes penales o del Registro de actos de última voluntad. Cumplimentar exhortos o presentar cualquier clase de documentos en oficinas públicas de Madrid.

Peticion de destinos públicos para licenciados del ejército. Traslado de residencia y autorización para viajar o residir en el extranjero.

Dirigirse a "MADRID INFORMACION" Avenida de Eduardo Dato (Gran Vía) número 7 MADRID

HIERROS

redondos para cemento armado, planos, ángulos, chapas, etc. Hijo de Ramón Fernández

Ferretería Asturiana, Sto. Domingo. 11

CLINICA DEL MEDICO ESPECIALISTA NUNEZ CORDERO

EX-PRACTICANTE NUMERARIO DEL HOSPITAL DE SANTIAGO ESTUDIOS PRACTICOS (ANUALES) EN LAS CLINICAS DE MADRID, BARCELONA, PARIS, &

ELECTRICIDAD MEDICA, ULTIMOS ADELANTOS, PIEL TUBERCULOSIS, RAQUITISMO

SECRETAS: ESCROPULOSIS, ALOPECIA, NEURASTENIA, IMPOTENCIA, ENFERMEDADES DE LA MUJER

Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6 San Andrés, 117-2.º LA CORUÑA

Compagnie Generale Transatlantique

PARA NUEVA YORK

PROXIMA SALIDA DESDE LA CORUÑA

30 de Octubre ROCHAMBEAU

Admiten pasajeros en cámara y 3.ª clase y carga en bodega y frigorífico.

LOS PASAJEROS QUE TENGAN EL PERMISO PARA VOLVER A ENTRAR EN LOS ESTADOS UNIDOS, NO NECESITAN OBTENER EL VISADO DE SU PASAPORTE POR UN CONSUL AMERICANO.

Consignatario: EDUARDO FARIÑA.- LA CORUÑA. Dirección telegráfica y telefónica: FARIÑA-CORUÑA

Norddeutscher Lloyd, Bremen

(Lloyd Norte Alemán)

Servicio regular de vapores correos rápidos entre España Sud América, Cuba y Galvestón

Directamente para LISBOA, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES saldrán de Vigo los rápidos vapores correos de gran porte.

Directamente para la HABANA y GALVESTON saldrán los siguientes vapores:

Table with shipping dates and prices for Norddeutscher Lloyd routes.

NOTA. Los vapores «Sierra» admiten pasajeros de primera, tercera, camarote y tercera ordinaria. El «Madrid», «Werra» y Weser, escalan también en los puertos de San Francisco de Sul y Río Grande de Sul, admitiendo pasajeros de intermedia, tercera, camarote y tercera ordinaria.

LINEA DE CUBA. Directamente para la HABANA y GALVESTON saldrán los siguientes vapores:

Table with shipping dates and prices for Norddeutscher Lloyd routes.

Admitiendo pasajeros de CAMARA 2.ª ECONOMICA y TERCERA CLASE como así mismo carga para el puerto de la Habana y con transbordo para los de Matanzas, Cárdenas, Cieluegos, Caibarien, Manzanillo, Sagua la Grande, Santiago de Cuba etc etc.

Precio en cámara desde pesetas 950 hasta 1.910, según camarote y cubierta; segunda económica, pesetas 825, y tercera clase, 545/5

Todos los pasajeros de tercera clase tienen a su disposición un amplio salón comedor, fumador y sala de conversación.

Las comidas son también abundantes y muy variadas, siendo servidas por camareros uniformados.

Para más detalles informa la Agencia General para España de la Compañía.

LUIS G. REBOREDO ISLA. VIGO: García, Oliequi 2. VILLAGARCIA: 14 Marina

Compagnie Generale Transatlantique

Servicio extra rápido directo de La Coruña a la Habana y Veracruz el 23 de cada mes

23 de Octubre MIQUIE, 23 de Noviembre ESPAÑE, 23 de Diciembre MEXIQUE

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, intermedia y tercera clase.

PRECIO EN INTERMEDIA. HABANA. VERA CRUZ.

En el vapor CUBA. En los otros vapores impuestos.

PRECIO EN TERCERA. En el vapor CUBA. En los otros vapores.

Los vapores de esta Compañía atracan al muelle de la Habana para el desembarque de los pasajeros y llevan médico, practicante, enfermero, enfermera, camareros y cocineros españoles para el servicio de los mismos.

Los pasajeros de tercera clase son servidos en amplios comedores por camareros de la Compañía, siendo los servicios de loza y vajilla.

Todos los pasajeros y sus equipajes son conducidos a bordo por cuenta de la Compañía.

Para comprobar las edades de los niños menores de diez años es necesario la presentación del certificado del Registro Civil o de bautismo.

Se ruega a los pasajeros de tercera que envíen un depósito de 100 pesetas por cada uno, debiendo presentarse en esta Agencia con cinco días de anticipación a la fecha de salida.

Para más informes dirigirse a su consignatario Eduardo Fariña. La Coruña. Dirección postal: Apartado n.º 3. Coruña.- Dirección telegráfica y telefónica: Fariña La Coruña.

ZORROS MARTAS

y toda clase de pieles de MONTERIA

se compran para su fabricación en

Almacenes Jáñez

San Pedro 16-LUGO-Teléfono 112.

Fábrica de curtidos y tintados. CUEROS Y PIELES, sin curtir y curtidos

VACUNOS, CABRIAS y LANARES. Artículos para ZAPATERIA y GUARNICIONERIA

Banco Hipotecario de España

AGENCIA DIRIGIDA EN CALICIA POR Feliciano Gantío López, Perito Agrícola. Calle del Miño, núm. 28.- Teléfono núm. 30.- LUGO

El Banco Hipotecario de España, creado con la intervención de Gobierno para concluir con la usura, realiza préstamos a plazos de 5 a 50 años, sin que el prestatario, al finalizar el contrato, tenga que devolver el dinero percibido, bastándole para saldar la deuda en el plazo máximo, satisfacer los intereses que más frecuentemente suelen cobrarse los reestamistas particulares, quedando, no obstante, a su voluntad, el devolver la suma en el momento que quiera, y aun entregar cantidades a cuenta, rebajando los intereses correspondientes a las cantidades anticipadas.

Dicho Banco concede sus préstamos con garantía de toda clase de fincas rústicas y urbanas, a los que construyen edificios, facilitando cantidades después de terminados suscimientos, y el resto a medida que van realizándose las obras, y por último, para cambiar hipotecas hechas con prestatistas a con otros Bancos.

El Banco Hipotecario hace préstamos aunque las fincas estén gravadas con censo LA CONTRIBUCION DE UTILIDADES NO LA PAGAN LOS DEUDORES DEL BANCO, al contrario de lo que ocurre con los capitalistas particulares y aún con otros Bancos y Cajas de Ahorro.

El Banco Hipotecario se reembolsa a la vez del capital e intereses en las anualidades que percibe, y éstas se estipulan a voluntad del prestatario, al otorgarse la escritura, y en consecuencia la anualidad tanto más pequeña cuanto mayor es el tiempo convenido para el préstamo, que puede efectuarse por los plazos y anualidades siguientes:

En un préstamo por 50 años, tendrá que abonar el prestatario el 671 por ciento anual, con lo cual tendrá satisfecho el capital y los intereses al cabo de dicho plazo. Si el prestatario quisiera satisfacer su deuda en el plazo de 45 años, tendrá que abonar anualmente el 683 por ciento del capital que solicite, para saldarla en 40 años, tendrá que abonar el 701; en 35 años, el 726; en 30, el 736; en 25, el 819; en 20, el 908; en 15, el 1064; en 10, el 1388; y en 5, el 2389 por ciento.

Deñese de lo dicho anteriormente que el Banco Hipotecario de España comparado con los prestamistas particulares, regala el dinero prestado al cabo de 50 años, a condición de abonar solamente el interés anual del seis por ciento, si se hace en cuenta que el prestatario no tiene que satisfacer la contribución de utilidades, y abonando el diez por ciento, interés reportado por muchos agricultores, quedan saldados el capital de préstamos en el corto plazo de 15 años, razón por la que

los que reciben dinero del Banco Hipotecario no contraen una deuda, sino que se ponen en censo por el plazo que voluntariamente designan, quedando, no obstante, satisfecho en el momento que quieran

Para obtener los beneficios que concede el Banco Hipotecario, bastan pocas veces fincas o urbanas que se ofrezcan en garantía, se hallan las fincas a nombre del peticionario como dueño, y no en virtud de expediente de posesión, sino que la antigüedad de éste pase de 10 años, y que el valor sea cuando menos el doble de la cantidad solicitada.

Para informes, consultas, tramitación de expedientes de dominio y arreglo de la documentación necesaria para obtener un préstamo, dirigirse a la indicada Agencia, que cuenta con personal competente y discreto para esta clase de operaciones, dando para ellas toda clase de garantías y facilidades.

Esta Agencia se encarga también de la compra de CEDULAS HIPOTECARIAS.

Centeno de Castilla, cebada, harinas de trigo y centeno, harinas para piensos, maíz, salvados y paja

JOSE HERRERO LOBEJON (Frente a la estación del Ferrocarril)

TELEFONO NUMERO 3

Vendedor del ABONO MINERAL, marca «CROS»

Periódico popular, y el de mayor suscripción y venta de los de Lugo y la provincia

EL PROGRESO

CLINICA DEL DR. BENAVENTE. OPERACIONES Y CONSULTA DE LA VISTA. Feijóo núm. 1. LA CORUÑA

EL PROGRESO

Periódico popular, y el de mayor suscripción y venta de los de Lugo y la provincia

EL PROGRESO